

GSR | GSB 140 | 180 LI

3 601 JF8 0.. | 3 601 JF8 1.. | 3 601 JF8 2.. | 3 601 JF8 3..

1 609 92A 52Z (2019.04) 0 / 7



1 609 92A 52Z

Robert Bosch Power Tools GmbH
70538 Stuttgart
GERMANY
www.bosch-pt.com



BOSCH



English

As well as the specifications in the operating instructions, the technical data below is also relevant for the power tool you have acquired. Please observe the operating instructions enclosed.

Cordless drill/ driver		GSR 140-LI	GSR 180-LI
Article number		3 601 JF8 0..	3 601 JF8 1..
No-load speed ^{A)}			
– First gear	min ⁻¹	0 – 450	0 – 500
– Second gear	min ⁻¹	0 – 1700	0 – 1900
Weight according to EPTA-Procedure 01:2014 ^{A)}	kg	1.6 – 2.6	1.6 – 2.6
Recommended batteries		GBA 14.4V...	GBA 18V... ProCORE18V...
Recommended chargers		GAL 18... GAX 18... GAL 36...	GAL 18... GAX 18... GAL 36...

A) Depends on battery in use

Cordless combi drill		GSB 140-LI	GSB 180-LI
Article number		3 601 JF8 2..	3 601 JF8 3..
No-load speed ^{A)}			
– First gear	min ⁻¹	0 – 450	0 – 500
– Second gear	min ⁻¹	0 – 1700	0 – 1900
Weight according to EPTA-Procedure 01:2014 ^{A)}	kg	1.7 – 2.7	1.7 – 2.7
Recommended batteries		GBA 14.4V...	GBA 18V... ProCORE18V...

Cordless combi drill		GSB 140-LI	GSB 180-LI
Recommended chargers		GAL 18... GAX 18... GAL 36...	GAL 18... GAX 18... GAL 36...

A) Depends on battery in use

Français

Pour l'outil électroportatif que vous venez d'acquérir s'appliquent en partie d'autres caractéristiques techniques que celles indiquées dans la notice d'utilisation. Référez-vous à la notice d'utilisation jointe.

Perceuse-vis- seuse sans-fil		GSR 140-LI	GSR 180-LI
Référence		3 601 JF8 0..	3 601 JF8 1..
Régime à vide ^{A)}			
– 1re vitesse	min ⁻¹	0 – 450	0 – 500
– 2e vitesse	min ⁻¹	0 – 1700	0 – 1900
Poids selon EPTA-Procedure 01:2014 ^{A)}	kg	1,6 – 2,6	1,6 – 2,6
Accus recommandés		GBA 14,4V...	GBA 18V... ProCORE18V...
Chargeurs recommandés		GAL 18... GAX 18... GAL 36...	GAL 18... GAX 18... GAL 36...

A) Dépend de l'accu utilisé

Perceuse-vis- seuse à percus- sion sans-fil		GSB 140-LI	GSB 180-LI
Référence		3 601 JF8 2..	3 601 JF8 3..

1 609 92A 52Z | (11.4.19)

Perceuse-visseuse à percussion sans-fil		GSB 140-LI	GSB 180-LI
Régime à vide ^{A)}			
- 1re vitesse	min ⁻¹	0 – 450	0 – 500
- 2e vitesse	min ⁻¹	0 – 1700	0 – 1900
Poids selon EPTA-Procedure 01:2014 ^{A)}	kg	1,7 – 2,7	1,7 – 2,7
Accus recommandés		GBA 14,4V...	GBA 18V... ProCORE18V...
Chargeurs recommandés		GAL 18... GAX 18... GAL 36...	GAL 18... GAX 18... GAL 36...

A) Dépend de l'accu utilisé



Português

Para a ferramenta elétrica que adquiriu, são válidos, divergentes das indicações no manual de instruções, os dados técnicos abaixo listados. Respeite o manual de instruções fornecido.

Berbequim- aparafusador sem fio		GSR 140-LI	GSR 180-LI
Número de produto		3 601 JF8 0..	3 601 JF8 1..
N.º de rotações em vazio ^{A)}			
- 1.ª velocidade	min ⁻¹	0 – 450	0 – 500
- 2.ª velocidade	min ⁻¹	0 – 1700	0 – 1900
Peso conforme EPTA-Procedure 01:2014 ^{A)}	kg	1,6 – 2,6	1,6 – 2,6
Baterias recomendadas		GBA 14,4V...	GBA 18V... ProCORE18V...
Carregadores recomendados		GAL 18... GAX 18... GAL 36...	GAL 18... GAX 18... GAL 36...

A) dependendo da bateria utilizada

Berbequim de percussão sem fio		GSB 140-LI	GSB 180-LI
Número de produto		3 601 JF8 2..	3 601 JF8 3..
N.º de rotações em vazio ^{A)}			
- 1.ª velocidade	min ⁻¹	0 – 450	0 – 500
- 2.ª velocidade	min ⁻¹	0 – 1700	0 – 1900
Peso conforme EPTA-Procedure 01:2014 ^{A)}	kg	1,7 – 2,7	1,7 – 2,7
Baterias recomendadas		GBA 14,4V...	GBA 18V... ProCORE18V...
Carregadores recomendados		GAL 18... GAX 18... GAL 36...	GAL 18... GAX 18... GAL 36...

A) dependendo da bateria utilizada

Español

Para la herramienta eléctrica que usted ha adquirido rigen los datos técnicos enumerados más adelante, que difieren de las indicaciones de las instrucciones de servicio. Por favor, observe las instrucciones de servicio adjuntas.

Atornilladora ta- ladadora accio- nada por acumu- lador		GSR 140-LI	GSR 180-LI
Número de artículo		3 601 JF8 0..	3 601 JF8 1..
Número de revoluciones en vazio ^{A)}			
- 1.ª velocidad	min ⁻¹	0 – 450	0 – 500
- 2.ª velocidad	min ⁻¹	0 – 1700	0 – 1900
Peso según EPTA-Procedure 01:2014 ^{A)}	kg	1,6 – 2,6	1,6 – 2,6
Acumuladores recomendados		GBA 14,4V...	GBA 18V... ProCORE18V...
cargadores recomendados		GAL 18... GAX 18... GAL 36...	GAL 18... GAX 18... GAL 36...

A) dependiente del acumulador utilizado

Atornilladora-taladradora de percusión por acumulador	GSB 140-LI	GSB 180-LI
Número de artículo	3 601 JF8 2..	3 601 JF8 3..
Número de revoluciones en vacío ^{A)}		
- 1.ª velocidad	min ⁻¹ 0 – 450	0 – 500
- 2.ª velocidad	min ⁻¹ 0 – 1700	0 – 1900
Peso según EPTA-Procedure 01:2014 ^{A)}	kg 1,7 – 2,7	1,7 – 2,7
Acumuladores recomendados	GBA 14,4V...	GBA 18V... ProCORE18V...
cargadores recomendados	GAL 18... GAX 18... GAL 36...	GAL 18... GAX 18... GAL 36...

A) dependiente del acumulador utilizado

Furadeira/parafusadeira de impacto a bateria	GSB 140-LI	GSB 180-LI
N.º de rotações em vazio ^{A)}		
- 1ª velocidade	min ⁻¹ 0 – 450	0 – 500
- 2ª velocidade	min ⁻¹ 0 – 1700	0 – 1900
Peso conforme EPTA-Procedure 01:2014 ^{A)}	kg 1,7 – 2,7	1,7 – 2,7
baterias recomendadas	GBA 14,4V...	GBA 18V... ProCORE18V...
carregadores recomendados	GAL 18... GAX 18... GAL 36...	GAL 18... GAX 18... GAL 36...

A) depende da bateria utilizada

Português do Brasil

Para a ferramenta elétrica que adquiriu, são válidos, divergentes das indicações no manual de instruções, os dados técnicos abaixo listados. Respeite o manual de instruções fornecido.

Furadeira/parafusadeira a bateria	GSR 140-LI	GSR 180-LI
Nº do produto	3 601 JF8 0..	3 601 JF8 1..
N.º de rotações em vazio ^{A)}		
- 1ª velocidade	min ⁻¹ 0 – 450	0 – 500
- 2ª velocidade	min ⁻¹ 0 – 1700	0 – 1900
Peso conforme EPTA-Procedure 01:2014 ^{A)}	kg 1,6 – 2,6	1,6 – 2,6
baterias recomendadas	GBA 14,4V...	GBA 18V... ProCORE18V...
carregadores recomendados	GAL 18... GAX 18... GAL 36...	GAL 18... GAX 18... GAL 36...

A) depende da bateria utilizada

Furadeira/parafusadeira de impacto a bateria	GSB 140-LI	GSB 180-LI
Nº do produto	3 601 JF8 2..	3 601 JF8 3..

中文

对于您购买的电动工具，与使用说明中的数据有所不同，适用以下技术参数。请注意随附的使用说明。

充电式冲击钻起子机	GSR 140-LI	GSR 180-LI
物品代码	3 601 JF8 0..	3 601 JF8 1..
空转转速 ^{A)}		
- 第1档	转/分钟 0 – 450	0 – 500
- 第2档	转/分钟 0 – 1700	0 – 1900
重量符合EPTA-Procedure 01:2014 ^{A)}	千克 1.6 – 2.6	1.6 – 2.6
推荐的充电电池	GBA 14.4V...	GBA 18V... ProCORE18V...
推荐的充电器	GAL 18... GAX 18... GAL 36...	GAL 18... GAX 18... GAL 36...

A) 视所使用的充电电池而定

充电式冲击电钻起子机	GSB 140-LI	GSB 180-LI
物品代码	3 601 JF8 2..	3 601 JF8 3..
空转转速 ^{A)}		
- 第1档	转/分钟 0 – 450	0 – 500

充電式冲击电 钻起子机		GSB 140-LI	GSB 180-LI
- 第2档	转/分 钟	0 - 1700	0 - 1900
重量符合EPTA- Procedure 01:2014 ^{A)}	千克	1.7 - 2.7	1.7 - 2.7
推荐的充电电 池		GBA 14.4V...	GBA 18V... ProCORE18V...
推荐的充电器		GAL 18... GAX 18... GAL 36...	GAL 18... GAX 18... GAL 36...

A) 视所使用的充电电池而定

繁體中文

您購得的電動工具若與操作說明書內容不符，則應以下列技術性數據為準。請您遵照隨附的操作說明書。

充電式電鑽起 子機		GSR 140-LI	GSR 180-LI
產品機號		3 601 JF8 0..	3 601 JF8 1..
無負載轉速 ^{A)}			
- 1 檔	次 / 分	0 - 450	0 - 500
- 2 檔	次 / 分	0 - 1700	0 - 1900
重量符合 EPTA- Procedure 01:2014 ^{A)}	kg	1.6 - 2.6	1.6 - 2.6
建議使用的充 電電池		GBA 14.4V...	GBA 18V... ProCORE18V...
建議使用的充 電器		GAL 18... GAX 18... GAL 36...	GAL 18... GAX 18... GAL 36...

A) 视所使用的充電蓄電池而定

充電式衝擊電 鑽起子機		GSB 140-LI	GSB 180-LI
產品機號		3 601 JF8 2..	3 601 JF8 3..
無負載轉速 ^{A)}			
- 1 檔	次 / 分	0 - 450	0 - 500
- 2 檔	次 / 分	0 - 1700	0 - 1900

充電式衝擊電 鑽起子機		GSB 140-LI	GSB 180-LI
重量符合 EPTA- Procedure 01:2014 ^{A)}	kg	1.7 - 2.7	1.7 - 2.7
建議使用的充 電電池		GBA 14.4V...	GBA 18V... ProCORE18V...
建議使用的充 電器		GAL 18... GAX 18... GAL 36...	GAL 18... GAX 18... GAL 36...

A) 视所使用的充電蓄電池而定

ไทย

ข้อมูลทางเทคนิคด้านล่างนี้ใช้กับเครื่องมือไฟฟ้าที่ท่านซื้อ ซึ่งเป็นข้อมูลที่แตกต่างจากที่ระบุไว้ในคู่มือการใช้งาน กรุณาปฏิบัติตามคู่มือการใช้งานที่แนบมา

ส่วน/ไขควง ไสย		GSR 140-LI	GSR 180-LI
หมายเลขสินค้า		3 601 JF8 0..	3 601 JF8 1..
ความเร็วรอบขณะเดินเครื่องเปล่า ^{A)}			
- เกียร์ 1	นาที ⁻¹	0 - 450	0 - 500
- เกียร์ 2	นาที ⁻¹	0 - 1700	0 - 1900
น้ำหนักตาม ระเบียบการ EPTA-Procedure 01:2014 ^{A)}	กก.	1.6 - 2.6	1.6 - 2.6
แบตเตอรี่แพ็คที่ แนะนำ		GBA 14.4V...	GBA 18V... ProCORE18V...
เครื่องชาร์จที่ แนะนำ		GAL 18... GAX 18... GAL 36...	GAL 18... GAX 18... GAL 36...

A) ขึ้นอยู่กับแบตเตอรี่แพ็คที่ใช้

ส่วน/ไขควง กระแทกไสย		GSB 140-LI	GSB 180-LI
หมายเลขสินค้า		3 601 JF8 2..	3 601 JF8 3..
ความเร็วรอบขณะเดินเครื่องเปล่า ^{A)}			
- เกียร์ 1	นาที ⁻¹	0 - 450	0 - 500
- เกียร์ 2	นาที ⁻¹	0 - 1700	0 - 1900
น้ำหนักตาม ระเบียบการ EPTA-Procedure 01:2014 ^{A)}	กก.	1.7 - 2.7	1.7 - 2.7
แบตเตอรี่แพ็คที่ แนะนำ		GBA 14.4V...	GBA 18V... ProCORE18V...

ส่วน/ไขควง กระแทกโรตารี่	GSB 140-LI	GSB 180-LI
เครื่องชาร์จที่ แนะนำ	GAL 18... GAX 18... GAL 36...	GAL 18... GAX 18... GAL 36...

A) ขึ้นอยู่กับแบตเตอรี่แพ็คเกจที่ใช้

Obeng impact berdaya baterai	GSB 140-LI	GSB 180-LI
Baterai yang direkomendasikan	GBA 14,4V...	GBA 18V... ProCORE18V...
Pengisi daya baterai yang direkomendasikan	GAL 18... GAX 18... GAL 36...	GAL 18... GAX 18... GAL 36...

A) tergantung pada baterai yang digunakan

Bahasa Indonesia

Berbeda dari informasi dalam petunjuk pengoperasian, data teknis yang tercantum di bawah ini berlaku untuk perkakas listrik yang Anda beli. Harap perhatikan petunjuk pengoperasian terlampir.

Obeng listrik berdaya baterai	GSR 140-LI	GSR 180-LI
Nomor seri	3 601 JF8 0..	3 601 JF8 1..
Kecepatan idle ^{A)}		
- Tingkat putaran pertama	min ⁻¹ 0 – 450	0 – 500
- Tingkat putaran kedua	min ⁻¹ 0 – 1700	0 – 1900
Berat sesuai EPTA-Procedure 01:2014 ^{A)}	kg 1,6 – 2,6	1,6 – 2,6
Baterai yang direkomendasikan	GBA 14,4V...	GBA 18V... ProCORE18V...
Pengisi daya baterai yang direkomendasikan	GAL 18... GAX 18... GAL 36...	GAL 18... GAX 18... GAL 36...

A) tergantung pada baterai yang digunakan

Obeng impact berdaya baterai	GSB 140-LI	GSB 180-LI
Nomor seri	3 601 JF8 2..	3 601 JF8 3..
Kecepatan idle ^{A)}		
- Tingkat putaran pertama	min ⁻¹ 0 – 450	0 – 500
- Tingkat putaran kedua	min ⁻¹ 0 – 1700	0 – 1900
Berat sesuai EPTA-Procedure 01:2014 ^{A)}	kg 1,7 – 2,7	1,7 – 2,7

Tiếng Việt

Khác với thông tin trong hướng dẫn vận hành, dữ liệu kỹ thuật được liệt kê bên dưới được áp dụng cho dụng cụ điện bạn đã mua. Hãy lưu ý hướng dẫn vận hành kèm theo.

Máy bắt vít pin	GSR 140-LI	GSR 180-LI
Mã số máy	3 601 JF8 0..	3 601 JF8 1..
Tốc độ không tải ^{A)}		
- Số 1	min ⁻¹ 0 – 450	0 – 500
- Số 2	min ⁻¹ 0 – 1700	0 – 1900
Trọng lượng theo Quy trình EPTA-Procedure 01:2014 ^{A)}	kg 1,6 – 2,6	1,6 – 2,6
pin được khuyến dùng	GBA 14,4V...	GBA 18V... ProCORE18V...
thiết bị nạp được giới thiệu	GAL 18... GAX 18... GAL 36...	GAL 18... GAX 18... GAL 36...

A) tùy vào loại pin lốc đang sử dụng

Kết Hợp Khoan Pin	GSB 140-LI	GSB 180-LI
Mã số máy	3 601 JF8 2..	3 601 JF8 3..
Tốc độ không tải ^{A)}		
- Số 1	min ⁻¹ 0 – 450	0 – 500
- Số 2	min ⁻¹ 0 – 1700	0 – 1900
Trọng lượng theo Quy trình EPTA-Procedure 01:2014 ^{A)}	kg 1,7 – 2,7	1,7 – 2,7
pin được khuyến dùng	GBA 14,4V...	GBA 18V... ProCORE18V...

Kết Hợp Khoan Pin	GSB 140-LI	GSB 180-LI
thiết bị nạp được	GAL 18...	GAL 18...
giới thiệu	GAX 18...	GAX 18...
	GAL 36...	GAL 36...

A) tùy vào loại pin lắp đang sử dụng

GSB 180-LI	GSB 140-LI	مثقاب مرفق بالطرق/مفك لوالب بمرکم
GAL 18...	GAL 18...	أجهزة الشحن الموصى بها
GAX 18...	GAX 18...	
GAL 36...	GAL 36...	

(A) حسب المرمک المستخدم

عربي

تسري البيانات الفنية المذكورة على عدتك الكهربائية التي اشتريتها أدناه بخلاف البيانات الواردة في دليل التشغيل. يرجى مراعاة دليل التشغيل المرفق.

GSR 180-LI	GSR 140-LI	مثقاب/مفك لوالب بمرکم
3 601 JF8 1..	3 601 JF8 0..	رقم الصنف
عدد اللغات اللاحملي ^(A)		
500 - 0	450 - 0	- السرعة الأولى دقة ¹ -دقة ²
1900 - 0	1700 - 0	- السرعة الثانية دقة ¹ -دقة ²
2,6 - 1,6	2,6 - 1,6	الوزن حسب EPTA-Procedure ^{(A)01:2014}
GBA 18V... ProCORE18V...	GBA 14,4V...	المراكم الموصى بها
GAL 18... GAX 18... GAL 36...	GAL 18... GAX 18... GAL 36...	أجهزة الشحن الموصى بها

(A) حسب المرمک المستخدم

GSB 180-LI	GSB 140-LI	مثقاب مرفق بالطرق/مفك لوالب بمرکم
3 601 JF8 3..	3 601 JF8 2..	رقم الصنف
عدد اللغات اللاحملي ^(A)		
500 - 0	450 - 0	- السرعة الأولى دقة ¹ -دقة ²
1900 - 0	1700 - 0	- السرعة الثانية دقة ¹ -دقة ²
2,7 - 1,7	2,7 - 1,7	الوزن حسب EPTA-Procedure ^{(A)01:2014}
GBA 18V... ProCORE18V...	GBA 14,4V...	المراكم الموصى بها

فارسی

اطلاعات فنی زیر نیز که متفاوت از اطلاعات موجود در دفترچه راهنما است، برای ابزار برقی خریداری شده از طرف شما معتبر است. لطفاً به دفترچه راهنما توجه کنید.

GSR 180-LI	GSR 140-LI	دریل/پیچگوشتی شارژی
3 601 JF8 1..	3 601 JF8 0..	شماره فنی
تعداد دور در حالت آزاد ^(A)		
500 - 0	450 - 0	- دنده 1 min ⁻¹
1900 - 0	1700 - 0	- دنده 2 min ⁻¹
2,6 - 1,6	2,6 - 1,6	وزن مطابق با استاندارد EPTA-Procedure ^{(A)01:2014}
GBA 18V... ProCORE18V...	GBA 14,4V...	باتریهای مورد توصیه
GAL 18... GAX 18... GAL 36...	GAL 18... GAX 18... GAL 36...	شارژرهای مورد توصیه

(A) بسته به نوع باتری کاربردی

GSB 180-LI	GSB 140-LI	دریل/پیچگوشتی شارژی ضربه ای
3 601 JF8 3..	3 601 JF8 2..	شماره فنی
تعداد دور در حالت آزاد ^(A)		
500 - 0	450 - 0	- دنده 1 min ⁻¹
1900 - 0	1700 - 0	- دنده 2 min ⁻¹
2,7 - 1,7	2,7 - 1,7	وزن مطابق با استاندارد EPTA-Procedure ^{(A)01:2014}
GBA 18V... ProCORE18V...	GBA 14,4V...	باتریهای توصیه شده

GSB 180-LI	GSB 140-LI	دریل / پیچگوشتی شارژی ضربه ای
GAL 18...	GAL 18...	شارژرهای توصیه شده
GAX 18...	GAX 18...	
GAL 36...	GAL 36...	

(A) بسته به نوع باتری کاربردی